越前市農政課参事 ボルガラー協会会長

越前めん処「江戸屋」亭主

川 栗 波 多 崎 塚 野 塚

崎 規

生明翼

二年くらい前は五店舗でしたが今 は十九軒です。全ての店を食べ歩 卵、とんかつ、お店独自のソース きましたが、作り方も味わい方も など重なり融合した食べ物です。 つと表現されがちですが、ご飯、 波多野 オムライスの上にとんか

栗塚 広がっていた頃です。素材にこだ の食べ物としての調和・バランス わり「ボルガライス」という一つ 私が始めたのは、十店舗に

> をとっています。最初はただオム こだわっているなと感じました。 通常のボルガライスは、ケチャッ ライスの上にカツを乗せた感じで したが、食べ歩くうちに、皆さん

めています。 デミグラス し加えて炒 ソースを少 プライスに

祥については諸説あるようで すが真相はどうなのですか。 「ボルガライス」の名前や発

波多野 東京では発祥は浅草のお店と言わ 年前から食べられていたそうです。 れているそうです。発祥の店が分 からないところが面白い。メディ 越前市では三店舗で三十

# 「武生に来たらボルガライス」

品も生まれた。 市産でまかなう「ボルガライスエチゼンプレミアム」の新商 国に知られるボルガライス。今年十月には全ての材料を越前 このキャッチフレーズで今や越前市の代表グルメとして全

仕掛け人の皆さんに語っていただきました。 こうしたボルガライスの誕生秘話から今日までの取組みを

### うな食べ物ですか。 「ボルガライス」とはどのよ

違い、こう ています。 かなと思っ てきた要因 盛り上がっ したことも

そっています。 食べに来る人の興味をそ

スタンスでいます。 の謎を解いてくださいよ」という らない。「みんなでボルガライス 理に似ているとか、ボルガ川がオ ガ川の流域で食べられている卵料 た人から名前をつけたとか、ボル があって、そこで似た料理を食べ タリアにボルガーナ地方というの 名前では料理が想像できない。イ スにしたとか。何がなんだか分か ツというフォルムからボルガライ ムライスで、その上を渡る筏がカ しかも「ボルガライス」という

祥のご当地グルメ」と表 名称使用では「福井県越前市発

ています。 示してださいとお願いし

どうしてボルガライス のは誰ですか? に着目したのですか。 最初にやろうといった

波多野 ば」ですが、他に「水よ 越前市では第一に「そ 盛り上がっていますが、 ご当地グルメが

> す。 うかん」や「ソースカツどん」は ス、おもしろいよ」と言ったんで た三樹睦月さんが、 かないかなと考えたときに、たま 福井県全体だし、越前市独自の何 たま横浜市から派遣職員で来てい 「ボルガライ

増幅させたら盛り上がるんじゃな 感覚で「ボルガライスは何?」を いかとの思いました。 が、外から来た人が「おもしろ でこんな名前?」と不思議でした い」というのだから、その素直な 僕らもボルガライス食べて「何 もう一つ大きいのは、日経新聞

支局長さんがボルガライスを食べ

たいなことになりました。 と書かれました。それで、「じゃ うかしている」「越前市にはボ ガライスがあるのに何もしない」 あ、やってやろうじゃないか」み

さんは越前市の職員です。 ら派遣されていた野村さんも勝手 浜に帰った三樹さんや、高岡市か う話になって個人で楽しみながら 始めました。今は十人ぐらいで横 作成、そしてポスター作ろうとい に支局長としています。私と中島 んの三人でPRビデオや、

お店にはお金を貰っていません。

バッジも自分たちでつくりました。 ラブを買うようにポスターや幟旗、 なので、ゴルフ好きがゴルフのク らいます。自分たちの中では遊び ポスターの実費だけは負担しても

―そのなかでも池上遼一さんの ポスターは好評ですね。

力は強いと思いました。

波多野 あったらいいよね」、池上遼一さ たまたま市内の「伊万里」のママ んが一番という話で盛り上がり、 「有名な人のポスターが

「これをPRしないのは、 家なので、製作料は釣竿を買う感 さんが妹と聞いて「ダメもと」で 覚では出せない金額でした。でも、 お願いしました。ただ、プロ漫画

最初は、僕と三樹さん、中島さ H P の さん、お寺、パーマ屋、自宅、お でこれが出来た」ということがわ まって何とか刷りました。それが ず、最初は、「補助金に頼らなけ 折角「やってくれる」と口説き落 れで、メディアが取り上げてくれ 地蔵さんの横にもありました。そ ボルガライスのお店以外の電気屋 来たら一枚進呈」と言うことで。 もありましたが、「頼らすにやっ としたものですから、 るようになった。あのポスター かるので、みんなが貼ってくれた。 逆に良かった。「私が出した千円 を集め始めました。「ポスター出 てみようよ」と一口千円の協力金 れば出来ないかなあー」との思い そうしたら印刷費のお金が集 引くに引け

シーに広告を出してみんかー」と シーを使うことが多いので、タク -タクシーにもシールが張られ 学校給食にも登場しましたね。 「県外から来た人はタク

くれました。 シー会社すべてがシールを貼って も話をつけていただき市内のタク もしろいな」と協会加盟の他社に じゃない」と言うことで説明した か」と言われたが、「全然そう 長さんに持っていった。「金儲け シー協会代表の小松タクシーの社 シールを手作りで印刷して、タク 気に入ってくれて「お前らお

室を三回やりました。 公民館でもボルガライスの料理教 はカロリーが高すぎるので、栄養 形にしてくれました。栄養士さん 学校の先生や、調理員さんたちが バランスが大変だったそうです。 ね」と言っていたのですが、西小 給食は「給食になったらいい

県限定ですね。協会に話が来た際 路線で提供されたようです。 がった。「JAL」の国際線の数 のご当地グルメ」と入れてくださ には、必ず「「福井県越前市発祥 あちらから話が来ました。北陸3 ボルガライスが広まることが目的 い」とお願いしています。僕らは ています。頼んだのではなくて、 有名コンビニは全てで販売され

今年10月発売のオール越前産 ム」なぜ新製品ができたので 「ボルガエチゼンプレミア

## すか?

りですね。 JALの機内食に採用や、コ ンビニ展開など、すごい広が 市で揃えら が全部越前 れないかと

川崎

話題のボルガライス、材料

ディアが報道して、また盛り上 な」と思って検索したら本当でし たよ」と知らされ「そんなばか を通して「ボルガライスがでてい 波多野 た。それをHPに乗せたら、メ 機内食はツイッターなど

> 店で出して も地元のお 考え、しか しいと

思ったので波多野さんと二人で江 戸 「いっぺんやってみようか」とト 、屋さんに来ました。ご主人は

> ポルガタエテゼン 980円 豚肉(越前旨香豚) 川崎

焼です。 農業の生産者の協力で、器も越前 豚」、お米は「華越前」、 さくらたまご」、カツの豚肉も越 です。すべて市内の養鶏、養豚、 チャップのトマト・玉葱も越前産 前産飼料米を食べる「越前旨香 ントン拍子に進みました。 エサに越前産米を使った「越前 ケ

ではなく、

越前市を知って来ても

らうことが目的ですから。

栗 塚 残す方はいないです。 も変わってお客さんに伝わってし にしました。皆さん完食されて。 マトで酸味を利かせ、あっさり味 まいます。特徴としては、 した。仕事は楽しくやらないと味 「おもしろいな」と思いま 生のト

ガライスにあった材料を使うよう を選びました。肉もトマトもボル 中で、最も合う「さくらたまご」 香りのいい玉子など、違いがある く主張している玉子、安い玉子、 玉子は五種類ありますが、すご

> のものとプレミアムとどちらが れるようです。 い「プレミアム」を選ばれていま いですかと聞くのですが、だいた にしています。お客さんに今まで かなりのインパクトを感じら

越前市だけですね。菊人形でも宣 前産で合体できるボルガライスは と思っています。全ての食材を越 伝しました。 いしく、なんとか越前を売りたい トマトも越前産「紅しきぶ」はお るとコクが出てやさしい味になる。 卵や豚肉もお米を食べさせ

### の反応はいかがですか。 お肉屋さんや生産者の皆さん

川崎 それを願っていました。 とがない。今回の「エチゼンプレ けで直接お客さんの反応を聞くこ のやりがいにつながる。私たちは 反応を伝えてもらえるので生産者 ミアム」ではお店を通じてお客の 生産者は普段は出荷するだ

と味がブラスされて出来た「エチ イス」に、もう一つのストーリー 波多野さんが育てた「ボルガラ

ゼンプレミアム」だと喜んでいま

の技術が越前市にはあります。 にレベルの高いものが出来る、そ 術とお店の技術を融合すれば非常 競争では勝てない。地元の生産技 さんを連携して守って行くには、 のしっかりとした生産者・お店屋 お店の「食」もある一方で、地元 しかないと思っています。安さの 「ご当地性」を出していく守り方 外資系の安くてそれなりの味の

で作っている。これぞ郷土食とい う感じです。

波多野 なんですよ。 来てくれるようになる。ボルガラ 堂がこれけだけ多く昔から続いて ボルガライスを食べながら、他の 消えるのではなく、お店に何回も ら、ボッと火がついて、シュッと こだわりを表現できる腕があるか イスはきっかけでしかないので、 いるのは武生の文化だと思います。 まそうに見えれば、それでもOK 人の食べている蕎麦やうどんがう 定食などを出す町中の食

### お店としてはこういうつなが りや協働は歓迎ですか?

栗塚 入れは若干高くなる部分がありま 私も調理に気持ちが入ります。仕 生産している地元の方と話すと、 素材がいいものを一生懸命

かりしたものを作らな 肥えているので、しっ いと、すぐに逃げられ

すが、福井の人は口が

バーなど、いろんな店 うどん屋、そば屋とか、 茶店や、うちのような ボルガライスは、喫

> ありますか。 後の目標や行政への要望など たメニューもありますね。今 「棒ルガライス」など変わっ



去年の冬はトマトベースの 川崎 では出会えない人たちと出会えた のような関係が小回りも効いてい 変えないところがいいですね。今 広く、思いつきがすぐ形になる。 まったのだと思います。入り口が な」「軽い」動きだからこそ広 ると思います。 のも財産だなと思います。そう いです。危ないと思うと撤収も早 大きくなっても当初のスタイルを いった遊びができるいい環境にい 品開発やテレビ局など絶対に普通 この取り組みは「緩やか

栗塚 ち売れました。夏は、「ボルガ冷 るようにしています。 ていろんなボルガライスが楽しめ にうどんとトンカツ、温泉玉子が 麺」を作りました。季節に合わせ 入り寒い時期でしたので、ぼちぼ 「鍋」を作りました。スープの中

いですし。

れたらと思っています。 ら多くの店で特色を出して広めら 付けた「越前中華そば」もこれか 食材を使ったカツ丼や、市長が名 崎さんと話をしています。越前産 ていますし、ボルガライス以外に も地元の食材を使っていこうと川 今回の「プレミアム」も期待し

栗 塚 麺類組合全部で「やろう」と言う 体で盛り上げたいです。 そば」もさらに練り直して市内全 フェア」として、越前おろしそば チゼンプレミアム」や「越前中華 ことで実現しました。今回の「エ 中華そば、ボルガライスの三つを 先日は越前市「三大グルメ

いろんな味の誕生が期待でき す。ありがとうございました。 そうですね。楽しみにしていま

る機会が出来たり、コンビニの商 なかったです。お店の方と話をす 波多野 ここまで広がるとは思わ